



Antes de cualquier intervención, cortar la corriente. Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización. Un montaje incorrecto puede causar averías. Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.

Make sure the power supply is disconnected before any intervention. Strictly comply with instructions for installation and use. Incorrect assembly can use malfunction. Simon is not responsible of any incorrect use of the product.

Avant toute intervention, couper le courant. Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation. Un montage incorrect peut causer des pannes. Simon ne sera tenu responsable d'aucun mauvais usage du produit.

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente. Respeitar rigorosamente as condições de instalação e de utilização. O montaje incorrecto pode causar avarias. A Simon não se responsabiliza por qualquer utilização indevida do producto.

Przed podjęciem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć zasilanie. Należy ściśle przestrzegać warunków montażu i użycia. Nieprawidłowy montaż może spowodować awarie. Firma Simon nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

Påse at strømforsyningen er frakoblet før arbeidet påbegynnes. Følg instruksjonene for montering og bruk nøye. Feil montering kan forårsake feil. Simon påtar seg ikke ansvar for feil bruk av produktet.

Kontrollera att strömtillförseln är urkopplad innan hanteringen. Följ noggrant anvisningarna för installation och användning. Felaktig montering kan leda till att produkten inte fungerar som den ska. Simon ansvarar inte för eventuell felaktig användning av produkten.

Prima di effettuare qualsiasi intervento, togliere la corrente. Rispettare le condizioni di installazione e utilizzo. Una non corretta installazione potrebbe causare guasti o malfunzionamenti. Simon non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso non conforme del prodotto.

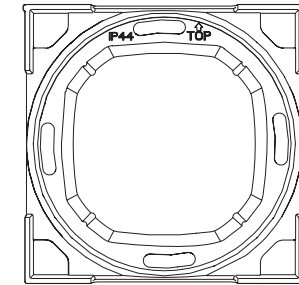
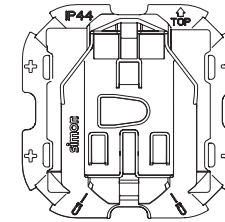
При первой установке или любом изменении в подключении отключите электропитание. Точно следуйте правилам установки и эксплуатации. Неправильное подключение может стать причиной выхода из строя оборудования. «Simon» не несёт ответственности за какое-либо использование продукта не по назначению.

Før der foretages noget som helst, skal strømmen afbrydes. Overhold installations- og brugsbetingelserne nøje. Forkert installation kan føre til sammenbrud. Simon er ikke ansvarlig for misbrug af produktet.

قبل القيام بأي تدخل، قم بقطع التيار الكهربائي. اتبع شروط التركيب والاستخدام بدقة. يمكن أن يتسبب التجميع الخاطئ في حدوث أضرار. شركة ليست مسؤولة عن أي سوء استخدام للمنتج Simon سيمون

## Kit juntas IP44 para mecanismos

IP44 gasket kit for mechanisms  
Kit juntas IP44 para mecanismos  
Kit joints IP44 pour mécanismes  
Zestaw uszczelniający do łączników IP44  
Trykknapper for persienner gruppe 2  
Grupp 2 knapp för persienner  
Interruttore a doppio pulsante per persiane  
2-клавишный выключатель для жалюзи  
Gruppe 2-trykknapper til persienner  
مجموعة مكونة من زرّين للتحكم في الستائر



20000951-039

### Características Técnicas

Data sheet

Spécifications techniques

Ficha técnica

Datablad

Dataark

Dane techniczne

Caratteristiche tecniche

Лист технических данных

Tekniske specifikationer

الخصائص الفنية



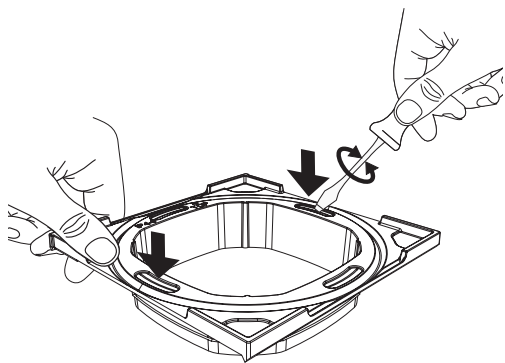
simon

SIMON S.A.U P.O.B 08093 08080 Barcelona +34 651 761 346 Spain  
SIMON INTERNATIONAL S.A. Zone industrielle Gzenaya, Lot 152/160 Route de Rabat Tanger +212 (0) 539 39 34 34 Morocco  
СИМОН ЭЛЕКТРИК ООО 121357 Москва ул.Вере́йская, 29, стр.134 +7 495 646 84 00 Россия  
KONTAKT-SIMON S.A. ul. Bestwińska 21 43-500 Czechowice-Dziedzice +48 32 32 46 430 Poland  
Made in Spain - Customer Technical Support: sat@simon.es - www.simonelectric.com

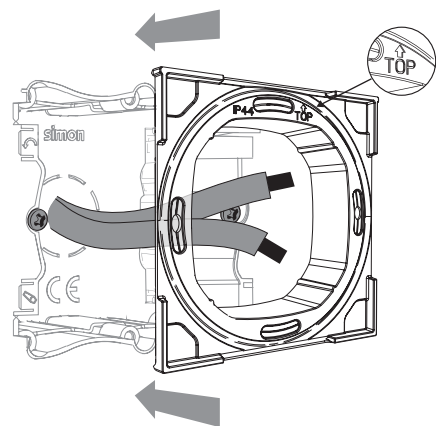
B992351 24-07-2025

simon

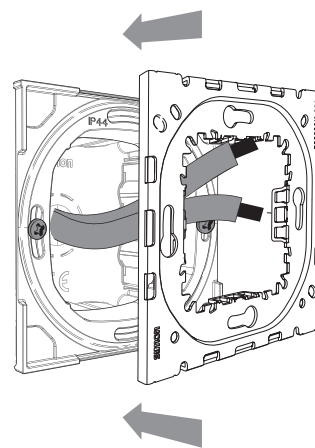
1



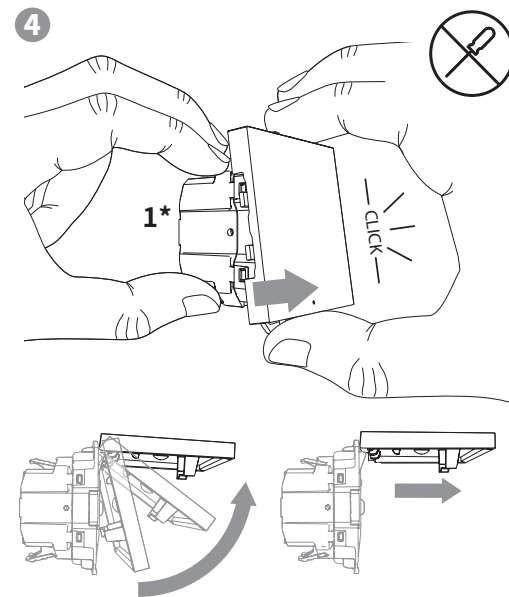
2



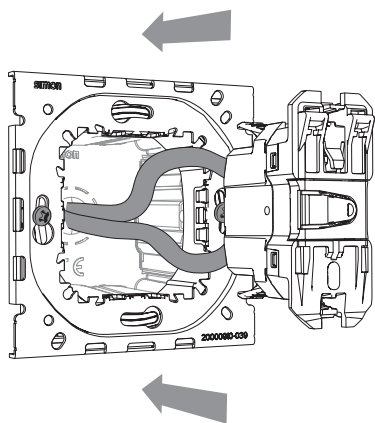
3



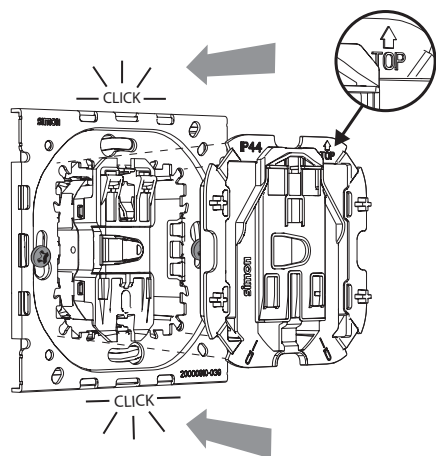
4



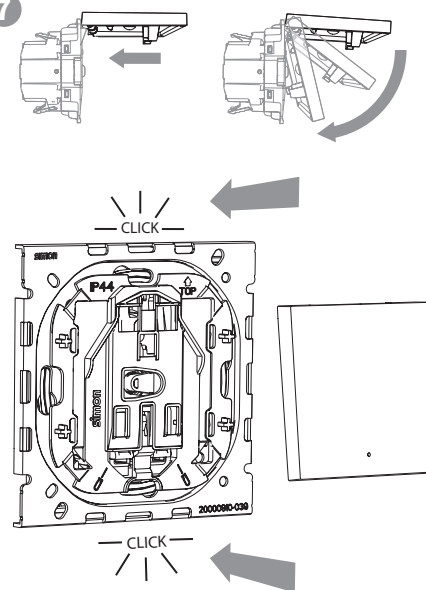
5



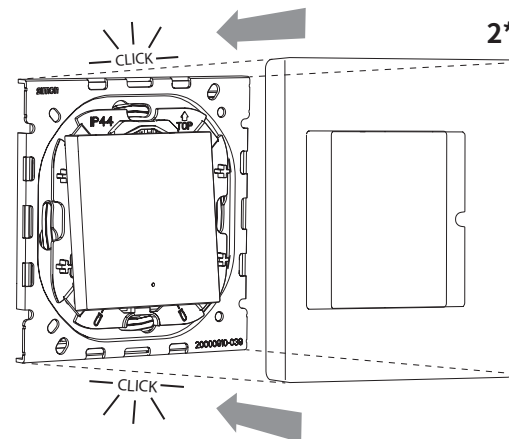
6



7



8



1\* Mecanismo no suministrado. / Mechanism not supplied. / Mécanisme non fourni. / Mecanismo não fornecido. / Łącznik sprzedawany oddzielnie. / Mekanisme følger ikke med. / Mekanism följer inte med. / Meccanismo non incluso. / Выключатель не входит в комплект поставки. / Mekanisme medfølger ikke. / لآلية غير مرفقة

2\* Marco no suministrado / Frame not supplied. / Cadre non fourni. / Espelho não fornecido. / Ramka sprzedawana oddzielnie. / Ramme følger ikke med. / Ram följer inte med. / Placca non inclusa. / Рамка не входит в комплект поставки. / Ramme medfølger ikke. / إطار غير مرفق  
Compatible con / Compatible with / Compatible avec / Compatível com / Kompatybilne z / Kompatibelt med / Kompatibel med / Compatible con / Изделие совместимо с / Kompatibel med / متوافق مع : 20000101-XXX, 20000102-XXX, 2000015X-XXX, 2000020X-XXX, 2000025X-XXX, 2000016X-XXX, 20000111-XXX.